

O Cavaleiro das Trevas Ressurge – Prólogo

Tradução Livre

EXT. CAMPO – ÁFRICA

Um antigo Range Rover preto, dirigido por soldados guardando três reféns com capuzes escuros que escondem seus rostos, se aproxima de um avião de carga em campo aberto. Um homem de casaco os aguarda.

A Rover para em frente ao avião, o homem de casaco se aproxima e estende a mão.

AGENTE

Dr. Pavel, sou da C.I.A.

SOLDADO

Ele não estava só.

Os reféns são levados ao avião.

AGENTE

Você não tem direito a levar amigos.

PAVEL

Eles não são meus amigos.

SOLDADO

Não se preocupe, eu me responsabilizo por eles.

AGENTE

E por que eu vou querer eles?

SOLDADO

Eles estavam tentando levar o seu prêmio. Eles trabalham para o mercenário.
O homem de máscara.

AGENTE

Bane.

(pausa)

Levem-os para dentro, eu vou avisar o controle.

EXT. CAMPO – ÁFRICA

O avião passa por cima de pequenas montanhas.

INT. AVIÃO

Os reféns estão de joelhos, os capuzes ainda cobrindo suas cabeças.

AGENTE

O plano de voo que eu acabei de preencher lista eu, meus homens, o Dr. Pavel aqui... mas apenas um de vocês!

O agente puxa uma arma, um soldado abre uma porta na lateral do avião e o vento entra com força. O agente precisa gritar para ser ouvido.

AGENTE (CONT'D)

O primeiro a falar ganha o direito de ficar no meu avião!

Um dos reféns é puxado para a porta e fica pendurado para fora. O agente fica sobre ele e levanta a arma.

AGENTE

Quem pagou para vocês pegarem o Dr. Pavel?

O refém não fala nada.

O agente atira na sua cabeça, depois deixa o corpo cair para fora do avião.

AGENTE (CONT'D)

Ele não sabe voar muito bem. Quem quer ser o próximo?

O segundo refém é puxado para perto da porta e fica pendurado para fora.

AGENTE (CONT'D)

Fale sobre o Bane! Por que ele usa aquela máscara?

O homem não diz nada.

AGENTE

Tanta lealdade para um homem contratado.

O terceiro refém, ainda de joelhos e com capuz, fala.

REFÉM

Ou talvez ele esteja se perguntando por que alguém atira em um homem antes de jogá-lo para fora de um avião.

O agente se vira e se aproxima, um soldado fecha a porta.

AGENTE

Pelo menos você sabe falar. Quem é você?

REFÉM

Não importa quem nós somos. O que importa é nosso plano.

O agente se aproxima ainda mais, vagarosamente removendo o capuz.

REFÉM (CONT'D)

Ninguém se preocupava com quem eu era antes de eu colocar a máscara.

O capuz é removido e...

Nós vemos o rosto de Bane.

AGENTE

(apontando para a máscara de Bane)

Se eu tirasse isso você morreria?

BANE

Seria extremamente doloroso.

AGENTE

Você é um homem grande.

BANE

Para você.

AGENTE

Ser capturado era parte do seu plano?

BANE

É claro!

EXT. CÉU

Um segundo avião, muito maior do que o da C.I.A, aparece na tela.

INT. AVIÃO

BANE

Dr. Pavel recusou nossa oferta em favor da sua, nós tínhamos que descobrir o que ele contou sobre nós.

PAVEL

Nada! Eu não disse nada!

Bane encara o Dr. Pavel.

EXT. CÉU

O segundo avião se aproximou rapidamente e está há poucos metros do avião da C.I.A agora.

INT. AVIÃO

A cabine começa a balançar.

AGENTE

Então meus parabéns, você conseguiu ser capturado...

PILOTO

Senhor...

AGENTE

... e agora qual é o próximo passo do seu grande plano?

BANE

Derrubar esse avião...

EXT. CÉU

Quatro homens, todos com máscaras pretas, pulam em direção ao avião da C.I.A.

INT. AVIÃO

BANE

... sem deixar sobreviventes.

Bane se levanta, afasta suas mãos e facilmente quebra a corrente ao redor delas. Ele dá um soco no rosto do agente e o derruba.

Os quatro homens de preto pousam nos dois lados do avião, atiram nas janelas, depois passam cabos grossos pela cabine e o lado de fora. Os cabos são conectados ao segundo avião, que começa a subir e aperta os cabos.

O avião da C.I.A. é puxado na vertical, nariz para baixo, a cauda virada para cima, enquanto o motor falha e desliga.

Pavel e os outros são jogados pela cabine e pousam na porta do cockpit.

Bane se move, uma fileira de cadeiras por vez, em direção ao Dr. Pavel.

Os homens de preto colocam explosivos na cauda do avião e esta é explodida completamente e levada pelo vento.

Os quatros homens de preto colocam mais cabos para dentro depois entram na cabine.

Dois deles carregam um saco preto com um homem morto dentro.

Um kit de medicamentos é puxado e um tubo de transfusão é colocado entre o homem morto e Dr. Pavel, que começa a gritar enquanto Bane segura seu braço e sangue é levado até o homem morto.

Com o procedimento terminado, Bane segura um dos cabos e o coloca ao redor dele mesmo e do Dr. Pavel.

Um dos capangas de Bane, um jovem perto dos seus 25 anos, faz o mesmo para si mesmo.

BANE

Não! (CONT'D)

Bane coloca a mão no ombro do jovem.

BANE (CONT'D)

Eles esperam um de nós nos destroços, irmão.

JOVEM

(pausa)

Nós iniciamos um fogo?

Bane concorda.

BANE

O fogo cresce.

Dr. Pavel está gritando.

BANE (CONT'D)

Fique calmo doutor. Agora não é o momento de ter medo. Isso vem depois.

Bane termina de amarrá-los e pressiona um botão que dispara uma leve explosão. Em um instante o avião passa ao redor deles, caindo em direção a terra para ser esmagado contra o chão.

Bane e Dr. Pavel são puxados, balançando no ar no final do cabo, escapando.

CONTINUA PARA:

EXT. GOTHAM